



# አማርኛ-ጀርመንኛ ለቱሪዝም Amharisch-Deutsch für Tourismus



A Technology Transfer Project by **Dr. Sonja John, Solomon Girma, Tigist Girma, Rahwa Youssuf, Abebe Melash and Yosef Birhanu**

This android smart phone application bridges language gaps between members of the Ethiopian hospitality industry and German speaking tourists. The latter comprise the largest language group among visitors and many of them do not speak sufficient English. Based on conversations and authentic content, this app enables dialogue.

## Unique features:

- conversation-based
- authentic content
- phonetic transcriptions for Amharic and German script

## Main activities:

- Researching relevant content, writing, editing
- Coding user interface, storing data in to sql-lite database



Image top right: Tigist Girma during data collection  
Image below: Lishan Eticha inserting the content  
Image left: The apps's chapter overview  
Image right: Conversation in the 'Restaurant' chapter



## Beneficiaries:

Most beneficial to members of the hospitality industry in Gondar, Bahir Dar, Semien Mountain National Park and Lalibela.

Beneficial to: all people engaged in tourism in Ethiopia as well as Amharic and German language teachers and learners.